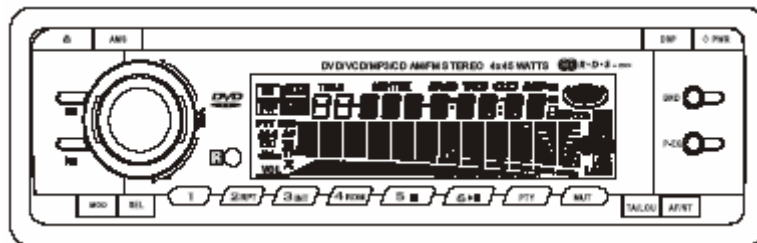


## DENVER® CAD-500

# MANUAL DEL USUARIO



AUTO ESTEREO  
REPRODUCTOR MULTIMEDIA FM/ AM

ALL RIGHTS RESERVED  
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S



[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

¡BIENVENIDOS!

Gracias por comprar el reproductor multimedia de nuestra marca. Para hacer funcionar correctamente el aparato, por favor, lea el manual del usuario detenidamente antes de usarlo. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

## **CONTENIDOS**

Notas sobre la instalación

Precauciones

Diagrama del cableado

Ubicación de Controles

Funcionamiento Básico

Funcionamiento de la Radio

Funcionamiento del reproductor DVD

Botones del control remoto

Funcionamiento del control remoto

Instalación

Especificaciones




Guía Sencilla de Resolución de Averías

### **Notas sobre la Instalación**

- Este aparato ha sido diseñado para funcionar solamente con un sistema eléctrico de DC de 12 voltios con conexión a tierra negativa. Antes de instalar el aparato, asegúrese de que su vehículo tiene una conexión de sistema eléctrico de DC de 12 voltios con conexión a tierra negativa.
- Se debe desconectar el terminal negativo de la batería antes de realizar las conexiones, esto reduciría daños al aparato debido a un cortocircuito.
- asegúrese de conectar los cables codificados por color según el diagrama. Las conexiones incorrectas pueden causar un malfuncionamiento del aparato o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- asegúrese de conectar los cables del altavoz (-) al terminal (-) del altavoz. No conecte nunca los cables de los altavoces izquierdo y derecho entre ellos o al chasis del vehículo.
- No obstruya las ranuras de ventilación o los paneles del radiador. Si los bloquea, podría hacer que se acumule el calor interiormente, pudiendo llegar a causar un incendio.
- Después de finalizar la instalación y antes de iniciar la reproducción del aparato (incluyendo cuando cambie la batería), por favor pulse el botón RESET, en el panel frontal, con un objeto punzante (como un bolígrafo) para configurar el aparato a su estado inicial.

## Precauciones

- Este aparato sólo reproduce los siguientes discos:

Tipo de Disco	Etiqueta en el disco	Material Grabado	Tamaño del disco
DVD		Imágenes con sonido y movimiento	12cm
VCD		Imágenes con sonido y movimiento	12cm
MP3	<b>MP3</b>	Imágenes con sonido y movimiento	12cm
CD		Sólo Sonido	12cm
Nota: 1. El aparato es compatible con DVD, VCD1.0/2.0/3.0 DVCD, CD-RW, CD-R, PICTURE CD versión Disco. 2. Este aparato es compatible con DVD, VCD, MP3 y CD. Mientras disfruta de DVD, VCD, MP3 y CD, la pantalla identificará automáticamente los discos e indicará los textos correspondientes.			

No intente modificar el aparato, la modificación del aparato podría causar un accidente.

Detenga el vehículo antes de realizar cualquier operación que pueda interferir a la conducción.

No opere el aparato en temperaturas extremadamente altas o bajas. Verifique que la temperatura en el interior del vehículo está entre +60°C y 20°C antes de poner el aparato en marcha.

Para disfrutar de un sonido y unas imágenes óptimas, maneje los discos como se explica a continuación:

- Sujete el disco por su borde; para mantenerlo limpio, no toque la superficie.



- No utilice su CD si tiene restos de cola o tinta.



- No utilice los CD que lleven etiquetas o pegatinas que se desprenden, ya que podrían dejar un residuo pegajoso. (vease imagen)

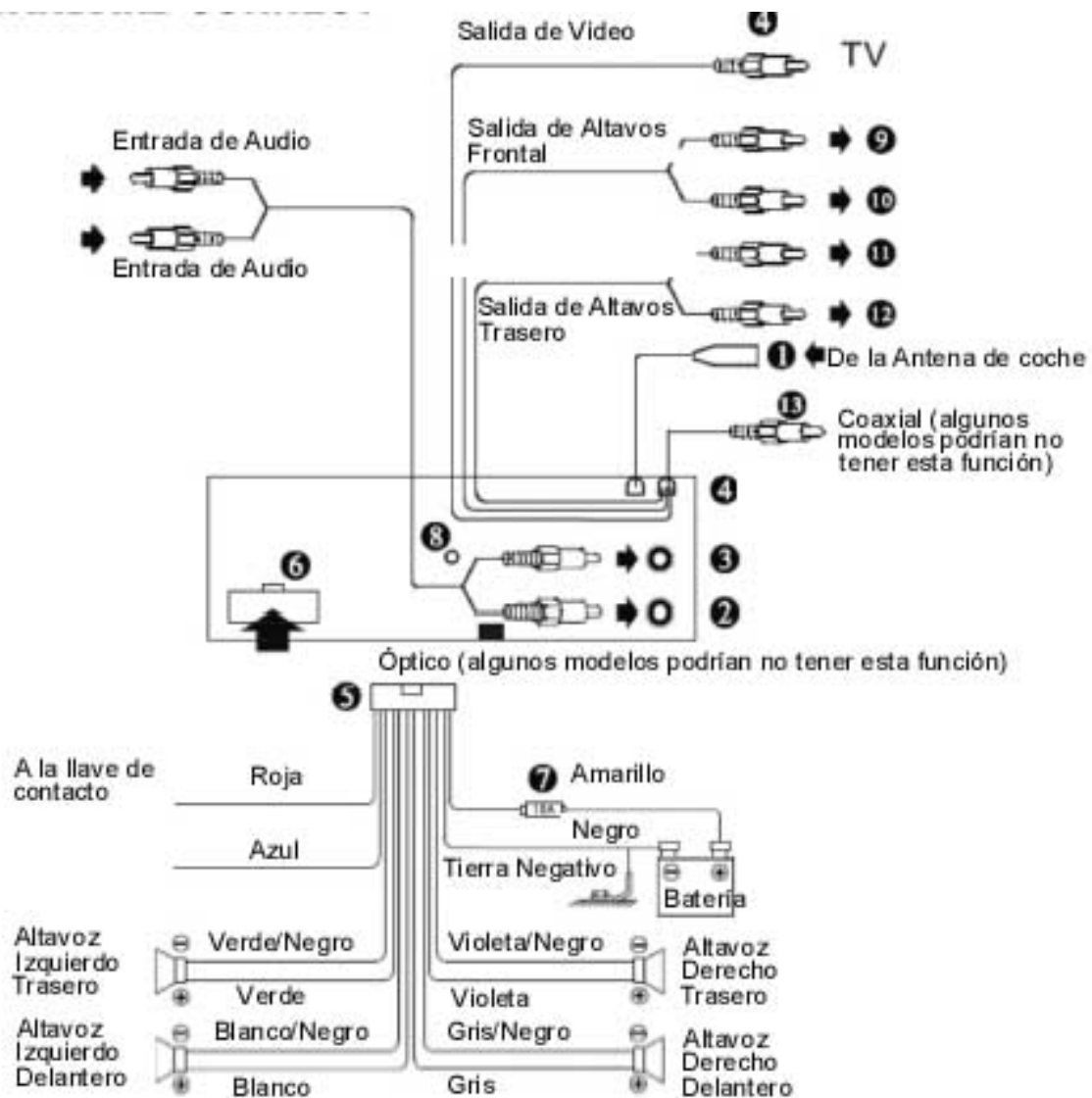


- Limpie los discos con un paño de limpieza. Limpie cada disco del centro hacia fuera. (vease imagen)



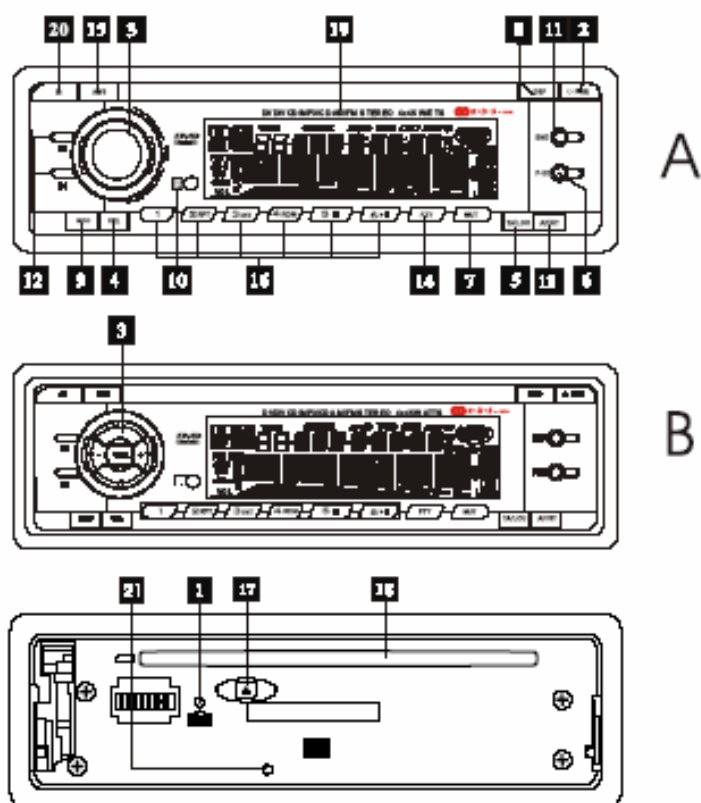
## Diagrama del Cableado

### CONEXIÓN ESTANDAR



1. Receptáculo de Antena
2. Entrada de Audio (D)
3. Entrada de Audio (Iz)
4. Receptáculo de Video
5. Toma de salida (macho)
6. Toma de salida (hembra)
7. Porta-fusible (15<sup>a</sup>)
8. Agujeros para tornillos
9. Salida Altavoz Frontal (BLANCO)
10. Salida Altavoz Frontal (ROJO)
11. Salida Altavoz Trasero (BLANCO)
12. Salida Altavoz Trasero (ROJO)
13. Coaxial (Algunos modelos podrían no tener esta función).

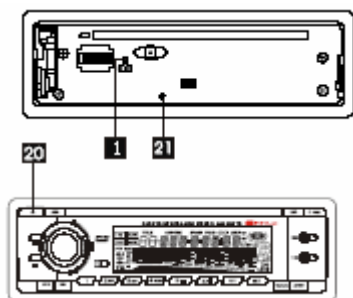
## Ubicación de Controles



- |   |         |
|---|---------|
| 1. Botón de Reinicio (RES)                          | p7      |
| 2. Botón de Potencia (PWR)                          | P7      |
| 3. Control de Volumen (VOL)                         | P7      |
| 4. Configuración de Características de Sonido (SEL) | P7      |
| 5. Botón TA/ Loudness (TA/LOU)                      | P11     |
| 6. Boton P-EQ                                       | P8      |
| 7. Botón de Mute (MUT)                              | P8-P9   |
| 8. Botón de Visualización de Hora y de Ajuste (DSP) | P9      |
| 9. Cambio de Modo (MOD)                             | P9      |
| 10. Receptor de Control remoto                      | P9      |
| 11. Selector de Banda (BND)                         | P10     |
| 12. Sintonización / Selección de Pistas             | P10     |
| 13. Tipo de Programa (PTY)                          | P10     |
| 14. Selector AF y MO/ST (AF/ST)                     | P10-P11 |
| 15. Emisoras Memorizadas / AMS                      | P12     |
| 16. Botones Numéricos                               | P12-P15 |
| 17. Botón de Expulsión                              | P16     |
| 18. Ranura para CD                                  | P13     |
| 19. Pantalla de Visualización LCD                   |         |
| 20. Botón de Soltar                                 | P7      |
| 21. Luz LED   | P7      |

## Funcionamiento Básico

### Puesta en Marcha inicial del Sistema



1. Cuando ponga el aparato en marcha por primera vez o después de cambiar la batería del coche, debe reinicializar el aparato. Pulse (1) el botón (RES) con un objeto punzante (como un bolígrafo) para configurar el aparato a las características iniciales.

- Nota: En el caso de que ocurriese algún error en la pantalla LCD, también puede pulsar el botón RESET para reanudar a normal. Esto borrará las configuraciones del reloj y otras funciones memorizadas.

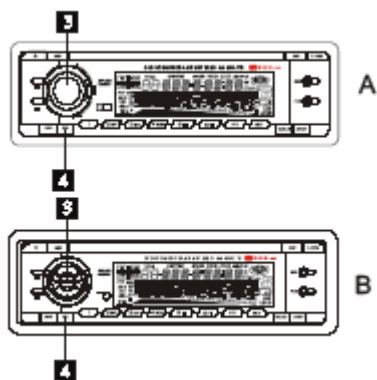
### Encender / Apagar el Aparato



2. Pulse (2) el botón (PWR) para encender el aparato, púlselo otra vez para apagarlo.
- Cuando haya apagado el aparato, si el nivel de volumen es más alto que su ajuste inicial, éste volverá a su estado inicial. Si es más

bajo que en el estado inicial, mantendrá el estado que ha ajustado.

### Vol/ Bajos/ Agudos/ Bal (I-D)/ Selector Fader (D-T)



3. Para el control de volumen (3) gire el mando VOL en sentido de las agujas del reloj para aumentar el nivel de sonido, y gire en dirección contraria a las agujas del reloj para reducir el nivel de sonido (como en imagen A). Pulse “+” para aumentar el nivel de sonido, pulse “-” para reducir el nivel de sonido (como en imagen B).

4. Pulse el botón (4) (SEL) para seleccionar el modo deseado en la secuencia siguiente:



- Nota: Después de seleccionar el modo deseado, puede ajustar el nivel actual girando el mando VOL (3).
- Nota: Si no ajusta el mando VOL (3) dentro de 5 segundos después de seleccionar el modo deseado, el aparato volverá automáticamente a la visualización del modo actual.



## Funcionamiento Básico

### Configuración de P-EQ



5. Mientras escucha música popular, música clásica, y música rock, puede ajustar la calidad de sonido para perfeccionarlo pulsando el botón P-EQ (6). El procedimiento es el siguiente:

- Se puede seleccionar modo POP con una pulsación del botón P-EQ (6), visualizará POP en la pantalla. (Vease imagen)
- Se puede seleccionar modo CLÁSICO con una segunda pulsación del botón P-EQ (6), visualizará “CLAS” en la pantalla LCD (Vease imagen).
- Se puede seleccionar el modo ROCK con una tercera pulsación del botón P-EQ (6), visualizará “ROCK” en la pantalla (Vease imagen).

- Pulse el botón P-EQ (6) una cuarta vez para desactivar el sistema P-EQ.
- Nota: El modo Bajos y el modo Agudos vuelven a las configuraciones iniciales cuando el sistema P-EQ está activado, “BASS” y “TREBLE” desaparecen.

### Función de Eliminación de Sonido



6. Pulse el botón (7) MUT para eliminar la salida de sonido, visualizará “MUTE” y “X” en la pantalla LCD. púlselo otra vez para volver al nivel anterior de volumen.

## Funcionamiento Básico

### Visualización y Ajuste del Reloj



7. Visualización de la Hora: Pulse el botón (8) DSP para visualizar la hora actual, volverá a su estado original después de 5 segundos o cuando pulse el botón de nuevo.

Ajuste del Reloj: Pulse y mantenga pulsado el botón (8) DSP hasta que los puntos en el medio del reloj dejen de parpadear, gire el mando VOL (3) (como en la imagen A), o pulse “+” o “-” (como en la imagen B) para ajustar la hora y los minutos.

- Nota:
1. Ajuste la hora en modo “AM”.
  2. En modo “FM” visualizará “PTY NONE”.

## Selector de Modo



8. Pulse el botón MOD (9) para seleccionar el modo radio, modo de reproductor o modo de radio en funcionamiento.

## Sensor



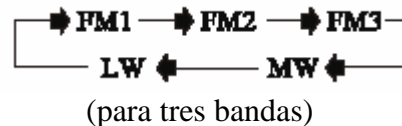
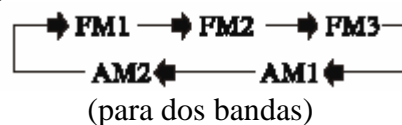
9. Receptor para el control remoto (sólo para versiones con control remoto).
- Nota: Se utiliza esta ventana en los modelos con función de control remoto. Si esta función no está disponible, debe ignorar los contenidos de funcionamiento del control remoto.

## Funcionamiento de la Radio

### Selector de Banda y Lo/Dx





1. Pulse el botón BND (11) repetidamente para seleccionar las bandas en el orden siguiente:





- Nota: En modo de reproductor, pulse el botón BND (11) para cambiar a sistema AUTO, PAL o NTSC.

## Sintonización Manual / Automática

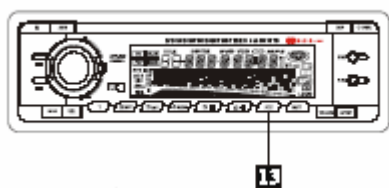


2. **Sintonización Manual:** Pulse el botón (12)  o  repetidamente para seleccionar una emisora hacia arriba o hacia abajo respectivamente.

**Sintonización Automática:** Pulse y mantenga pulsado el botón (12)  o  durante más de 3 segundos, la radio busca de modo automático una emisora hacia arriba o hacia abajo respectivamente y inicia la reproducción cuando encuentra una.



### Selector PTY (Tipo de Programa)



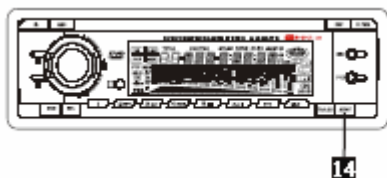
3. En modo radio, pulse el botón (13) PTY, visualizará la información PTY anterior (vease imagen).



Cuando pulse el botón PTY y no se pulsa ningún otro botón durante 2 segundos, se inicia la búsqueda del PTY anteriormente seleccionada. Los programas pueden ser de tipo informativo y de tipo música.

Nota: Pulse el botón PTY, visualizará "FOLKM", vuelva a pulsarlo, visualizará "NEUS", al cabo de 2 segundos visualizará "SEEK" (Búsqueda) en la pantalla.

### Selector AF (Frecuencias Alternativas) y MO/ST (mono/ estéreo)



4. Pulse el botón (14) AF/ST brevemente para activar directamente la BÚSQUEDA DE FRECUENCIAS ALTERNATIVAS.

- Visualizará el indicador AF cuando el

AF está ACTIVADO (Vease imagen), se activa la búsqueda AF cuando la recepción es mala.

### Funcionamiento de la Radio

En modo FM, cuando el AF está ACTIVADO, sólo se puede recibir las funciones de BÚSQUEDA, AUTO, MEMORIA y guardar programas RDS. Sin embargo, cuando se utiliza la opción Italia, se puede recibir y guardar el NIVEL SD a pesar del RDS.



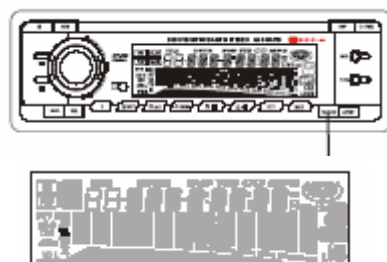
5. Pulse el botón (14) ST para seleccionar el modo MONO o modo ESTEREO.

- Se activa la recepción en estéreo cuando visualice "ST" en la pantalla LCD. también

visualizará "ST" en la pantalla.

- Está en modo MONO cuando "ST" desaparece.

### Selector TA (Información sobre el Trafico) y LOUDNESS (Realce de Bajos)



1.

6. Pulse el botón (6) TA/LOU para activar / desactivar la función de Información sobre el Trafico, visualizará TA en pantalla. (Vease imagen).

- Cuando el TA está activado, se puede recibir o guardar la función de BÚSQUEDA, AUTO, MEMORY sólo cuando se ha recibido

el código de identificación de programa de tráfico.

- Cuando el modo TA está activado en modo Reproducción, no se recibe el código de identificación de programa de tráfico durante un tiempo especificado.

Cuando el sistema recibe un programa tipo TA, se apaga el video. Cuando el sistema reproduce el programa TA, pulse el botón TA, visualizará “TA” en la pantalla LCD, pero el sistema volverá a modo reproducción.

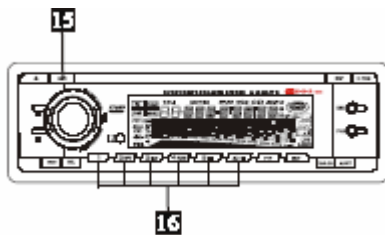


Pulse el botón (5) LOU durante 2 segundos para aumentar las frecuencias bajas. Esto mejorará la sensibilidad de la escucha. Cuando se activa el modo de realce de bajos, visualizará “LOUD” en la

pantalla LCD. (Vease Imagen)

Pulse el botón otra vez para apagar la función LOU.

### Buscar / Memorizar Emisoras de Modo automático



### Funcionamiento de la Radio

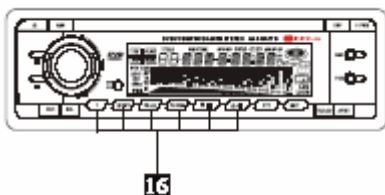
7. Pulse el botón (15) AMS para buscar durante 10 segundos las emisoras almacenadas respectivamente en (16) los botones numéricos (1-6). Cuando se realiza la función de búsqueda automática, visualizará “INT” en pantalla (vease imagen). también puede pulsar el botón numérico correspondiente o el botón AMS para buscar su emisora deseada. Se iniciará la reproducción de esa emisora.



- Pulse y mantenga pulsado el botón (15) AMS durante más de 3 segundos para activar la función de almacenamiento automático en memoria. La radio selecciona de modo

automático una emisora y lo almacena en uno de los botones numéricos (16) (1-6).

Nota: El aparato puede almacenar hasta 6 emisoras de cada banda. Para más detalles sobre la función de los botones numéricos, refiérase a botones numéricos (16).



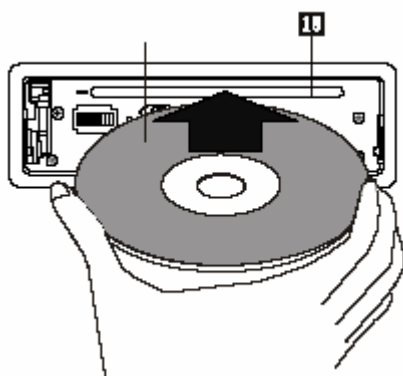
8. Los botones numéricos le pueden ayudar a almacenar su emisora favorita pulsando cualquiera de los botones numéricos. Siga los pasos a continuación:

Cuando recibe una emisora, pulse y mantenga pulsado cualquier botón numérico 1-6 hasta que visualice “CH” en la pantalla LCD. A continuación la emisora será almacenada en el botón numérico correspondiente.

Puede almacenar hasta 18 emisoras FM y hasta 12 emisoras AM.

- Nota: en caso de 3 bandas para Europa, AM representa MW y LW.

## Funcionamiento de DVD, VCD, MP3 y CD






Para escuchar o mirar DVD, VCD, CD, MP3, sencillamente inserte un CD (con el lado de la etiqueta hacia arriba) en LA RANURA DE CD (18), el mecanismo se encenderá automáticamente. Si se carga el CD, pulse el botón (9) MOD para iniciar la reproducción.

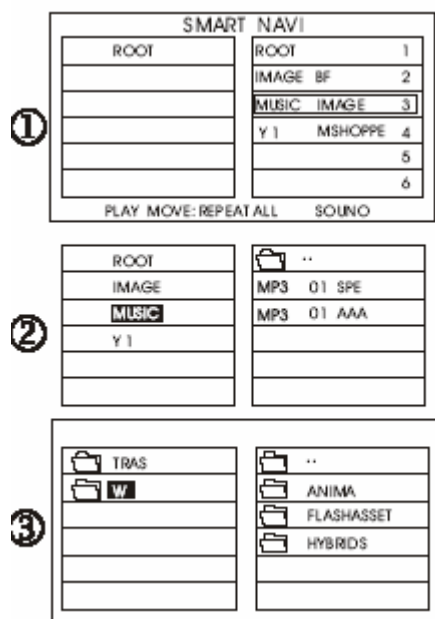
Lado de etiqueta hacia arriba

Nota: Para detalles sobre la función MOD, refiérase a la pagina 10.


Para escuchar o mirar MP3, CD-RW, sencillamente inserte un CD en la RANURA DE CD (18), el mecanismo se encenderá automáticamente y visualizará el menú del disco para seleccionar la reproducción de imágenes o música.


### A. Funcionamiento del Menú Principal

Pulse el botón (4) (◀▶⏮⏭) en el control remoto para seleccionar las opciones deseadas y los visualizará en la pantalla de TV, luego pulse el botón ENTER o pulse  para confirmar. Si desea cambiar las opciones seleccionadas pulse el botón   para seleccionar de nuevo. (Vease imagen (1) y (2)).



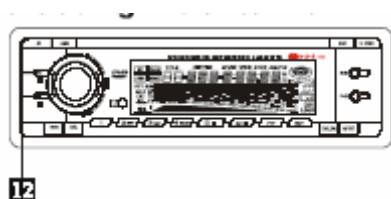
### B. Funcionamiento del menú Secundario





Si visualiza el símbolo  en la pantalla después de seleccionar una opción, esto significa que hay un menú secundario, a continuación pulse el botón ENTER para seleccionar las opciones deseadas (vease imagen (3)).

(Visualizará el símbolo  en la pantalla si su selección es incorrecta).



### Seleccionar Pistas / Avance Rápido/ Retroceso




2. Pulse el botón (12) (  o  ) para escoger su pista favorita hacia delante o hacia atrás respectivamente. Pulse y mantenga pulsado el botón (12) (  o  ) para el avance o retroceso rápido de la pista hacia delante o hacia detrás respectivamente.

### Selector MO/ AF (Modo Mono / Frecuencias Alternativas)



3. Pulse el botón (14) AF para seleccionar modo MONO o modo ESTEREO.

- Tiene recepción en estéreo cuando visualice “ST” en la pantalla LCD. también visualizará  en la

pantalla.

- El sistema cambia a modo MONO cuando las letras “ST” desaparecen.
- Durante el modo reproducción, pulse este botón para cambiar entre el altavoz izquierdo / altavoz derecho / estéreo.

### Reproducción Repetida de Pistas



4. Pulse el botón (16) 2RPT para realizar la función de reproducción repetida cuando desea reproducir las pistas que le gustan repetidamente.

- Durante la reproducción de un VCD, CD, MP3, pulse el botón 2RPT una vez

para repetir la misma pista. Visualizará “RPT” en la pantalla (Véase imagen), esto indica que se inicia la reproducción repetida de una pista. Pulse el botón 2RPT para detener la repetición.



- Durante la reproducción de un DVD, pulse el botón 2RPT una vez para la reproducción repetida de la misma pista. Visualizará “RPT” en pantalla (véase

imagen), esto indica que se inicia la reproducción repetida de una pista.

Pulse el botón 2RPT otra vez para reproducir todas las pistas en el disco repetidamente, visualizará “[RPT]” en pantalla, esto indica que se inicia la reproducción repetida de todas las pistas en el disco.

Pulse el botón 2RPT una tercera vez para detener la repetición.

### Búsqueda Automática de Pistas



5. Durante la reproducción, pulse el botón “3INT” y uno de los botones numéricos (16) para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista en el disco, visualizará “INT, n° de pista, y tiempo transcurrido” en la pantalla LCD. (Véase

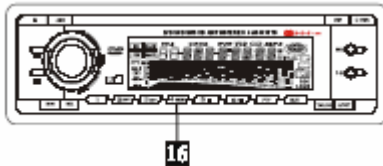
imagen). Esto indica que se ha activado la función INTRO.



Pulse el botón “3INT” otra vez para reanudar la reproducción normal.

- Nota: La función INTRO no es valida durante la reproducción de DVD/ MP3.

## Reproducción de Discos en Orden aleatoria



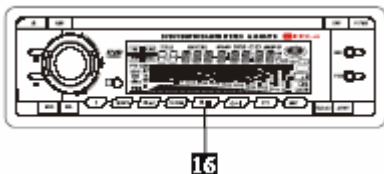
Durante la reproducción, pulse el botón (16) “4RDM”, visualizará “RDM” en pantalla, (vease imagen). Esto indica que se ha iniciado la función de reproducción aleatoria. La unidad reproduce cualquier pista de modo aleatorio. Pulse el botón RDM otra vez para reanudar el


modo de reproducción normal.



Nota: La función de Reproducción Aleatoria no es valida durante la reproducción de DVD/ MP3.

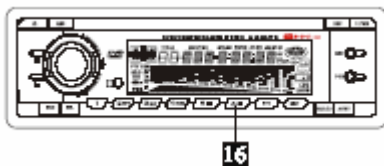
## Detener la reproducción




Durante la reproducción, pulse el botón (16) 5 ■ para detener la reproducción, visualizará el tiempo transcurrido del disco en pantalla, y el signo  se detiene. Para volver al modo de reproducción normal, pulse el botón (16) 6 ►||


- Nota:
- 1. En modo DVD, pulse el botón de PARADO 5 ■ sólo una vez para detener la reproducción. Visualizará “press play to continue” (pulse reproducción para continuar) en la pantalla de TV. Pulse el botón 5 ■ otra vez para detener la reproducción.
- 2. En modo MP3, pulse el botón de PARADO 5 ■ y uno de los botones numéricos (16) para detener la reproducción, visualizará “STOP” en la pantalla LCD.



## Pausar la Reproducción



9. Durante la reproducción, pulse el botón (16) “6 ►||” para poner la reproducción en pausa

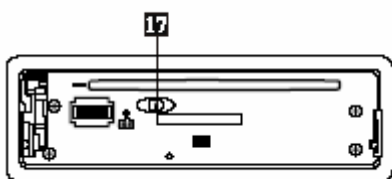
momentáneamente, el signo 


deja de girar en pantalla y “PAUSE” parpadea en pantalla. Para volver al modo de reproducción normal, pulse este botón otra vez, y el signo  volverá a girar.

- Nota:
1. también puede pulsar el botón (16)  para reanudar el modo de reproducción cuando el disco está parado.
  2. No pulse el botón de expulsión (17)  cuando está en modo pause, realice la función cuando haya cancelado el modo pause.


## Funcionamiento de DVD, VCD, MP3, CD

### Expulsar un CD

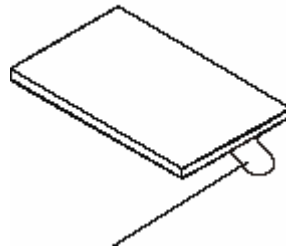
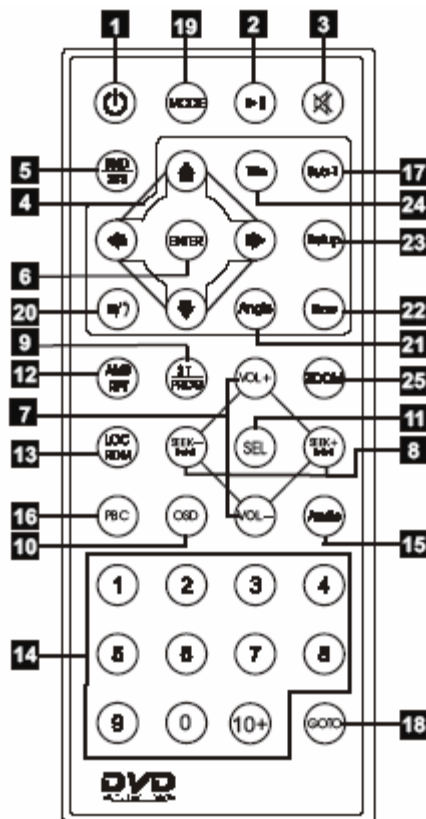


10. Pulse el botón (9) de expulsión  para expulsar el disco, visualizará "OPEN" en pantalla.

- Nota: Por favor, utilice discos originales en esta unidad, los discos de mala calidad pueden

dañar la lente. Si se bloquea el aparato de modo automático, pulse el botón (9) MOD para cambiar a modo radio, y a continuación, pulse el botón de EXPULSIÓN  durante 3 segundos para expulsar el disco.

## Botones e el control remoto



Aislante

- Por favor quite el aislante antes de usar el control remoto

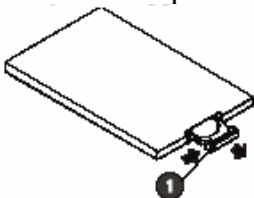
1. Botón de Potencia
2. Botón de Reproducción/ Pausa
3. Botón de Eliminación de Sonido
4. Botón de Selección de Menú
5. Botón de Cambio entre Banda / Sistema
6. Botón de Aceptar
7. Control de Volumen
8. Sintonización / Selección de Pistas/ Av.Rap/ Retroceso
9. Reproducción Programada
10. Visualización en Pantalla
11. Configuración de Características de Sonido
12. Reproducción Repetida
13. Reproducción Aleatoria
14. Botones Numéricos
15. Configuraciones de Audio
16. Menú PBC
17. Ajuste de Sub-Títulos
18. Reproducción de CD por tiempo
19. Botón de Cambio de Modos
20. Botón de Parado/ Reverse
21. Botón de Ángulo
22. Botón de Reproducción en cámara lenta
23. Botón de Menú de Configuraciones
24. Visualización de Menú
25. Configuración de Zoom

## Funcionamiento del control remoto

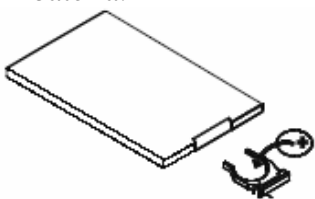
### Cambiar la batería

- Cuando el rango de funcionamiento de la tarjeta de control remoto se hace más corto o si ésta no funciona, cambie la batería por otra nueva. Verifique las polaridades de la batería antes de cambiarla.

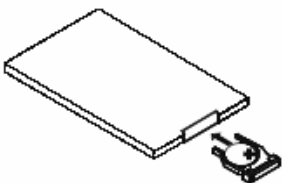
1. Retire el soporte de batería mientras mantiene pulsado el extractor (1).



2. Coloque la batería tipo botón con la polaridad (+) hacia arriba en el soporte de batería.



3. Inserte el soporte de Batería en el control remoto.



- Nota: El control remoto no está disponible en algunos modelos, en este caso debe ignorar los contenidos sobre el control remoto.

- **Botón de Potencia**

- Pulse el botón (1) (⏻) para encender/ apagar la potencia

- **Botón de Reproducción/ Pausa**

- Pulse el botón (2) (⏮) para pausar la reproducción de CD, MP3, VCD, DVD. púlselo otra vez para volver al modo de reproducción normal.

- **Botón de Eliminación de Sonido**

- Pulse el botón (3) (🔇) para eliminar la salida de sonido, púlselo otra vez para reanudar el nivel de sonido anterior.

- **Selector de menú**

- Pulse el botón (4) (⏮ / ⏪ / ⏩ / ⏭) para seleccionar el menú deseado, a continuación pulse el botón **[5]** (ENTER) o pulse el botón de reproducción (2) **[5]** para confirmar.

Nota: Esta función es valida sólo en modo de menú principal.

- **Cambiar entre Banda / Sistema**

- En modo radio, pulse el botón (5) BAND / SYS para cambiar entre las bandas receptoras.
- En modo de reproductor, pulse el botón (5) BAND/SYS para cambiar entre los sistemas de TV AUTO, PAL o NTSC.











## Funcionamiento del control remoto

- **Aumentar / Disminuir el Volumen**


- Pulse el botón (7) VOL + o VOL- para aumentar o disminuir el nivel de volumen respectivamente.

- **Sintonización / Selección de Pistas / Avance Rápido / Retroceso Rápido**

- En modo radio, pulse el botón (8)  o  continuamente para buscar de modo manual una emisora hacia atrás o hacia delante respectivamente. Si mantiene pulsado el botón (8)  o  durante más de 3 segundos, la radio iniciará de modo automático una búsqueda de emisora hacia atrás o hacia delante respectivamente hasta que encuentre una emisora.
- En modo de reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón (8)  o  para iniciar el retroceso / avance rápido para que pueda buscar su pista deseada rápidamente. Si pulsa el botón (8)  o  brevemente, puede seleccionar la sección deseada hacia atrás o hacia delante respectivamente.

- **Reproducción Programada**

- En modo CD, VCD, puede programar la orden de reproducción, para eso siga los pasos a continuación:

Primero pulse el botón (16) PBC, a continuación pulse el botón (9) PGM y visualizará la programación P00:00 en la pantalla de TV. Puede configurar la orden de programación de la reproducción utilizando el botón (14) o 10+, a continuación pulse el botón (2)  para reproducir.

Nota: La reproducción programada no funciona en la reproducción de MP3.

- **Visualización en Pantalla**

- En modo CD, VCD, DVD, pulse el botón (10) OSD. En la pantalla visualizará el tiempo transcurrido de una pista, el tiempo restante de una pista o el tiempo restante del disco entero, y el número de pista que se está reproduciendo y el total del disco completo.

- **Selector de VOLUMEN / BAJOS / AGUDOS / BALANCE / FADER**

- Pulse El botón (11) SEL para seleccionar el modo deseado en la orden siguiente:



Nota: Después de seleccionar su modo deseado, puede ajustar el modo actual que se muestra utilizando los botones VOL+ o VOL-. Cuando el modo P-EQ está activado, pulse el botón SEL para seleccionar los modos. Los modos Bajos / Agudos quedan invalidados.

(Como a continuación)



### Reproducción Repetida / AMS

- En modo DVD, primero pulse el botón (12) AMS/ RPT para repetir la pista actual que se está reproduciendo. púlselo otra vez para repetir todas las pistas. púlselo una tercera vez para anular la función de repetición. (Visualizará los símbolos diferentes en la pantalla LCD.

### **Funcionamiento del Control Remoto**

- En modo CD, MP3, VCD, primero pulse el botón (12) AMS /RPT para repetir la pista que se está reproduciendo actualmente, púlselo otra vez para cancelar la función de repetición.

Nota: En modo VCD, MP3, CD, el procedimiento inicial es de reproducir todas las pistas.

Nota: En modo radio, pulse el botón (12) AMS/RPT para reproducir los 10 segundos de cada emisora almacenada en los Botones Numéricos respectivamente.

- **Reproducción Aleatoria**

- En modo de reproducción, pulse el botón (13) RDM para reproducir cualquier pista aleatoriamente, esto significa que la unidad reproduce las pistas sin orden.

Nota: La función de reproducción aleatoria no es valida en modo DVD.

- **Botones Numéricos**

- En modo radio, puede seleccionar una de las 6 emisoras almacenadas en cada banda pulsando cualquiera de los botones numéricos (14).
- En modo reproductor, puede seleccionar cualquier pista directamente usando los botones numéricos (0-10+). Por ejemplo, si necesita la pista 15, primero debe pulsar el botón 10+, y a continuación el botón 5, se reproducirá la pista nº 15.

Nota: Cuando pulse el botón 10+ una vez actúa como 10+, cuando lo pulse una segunda vez, actúa como 20+, una tercer vez 30+, y siguiendo así.

En el modo de reproducción con PBC, los botones numéricos no funcionan.

- **Selector de Izquierdo / Derecho / estéreo**

- En modo de reproducción pulse el botón (15) AUDIO continuamente para cambiar el sonido al altavoz izquierdo / derecho o a modo estéreo.

Nota: Hay 5 tipos de efectos de sonido envolvente. En modo VCD, puede ver los diferentes iconos indicando los efectos diferentes en la televisión.

- **Reproducción con PBC (Menú)**

- En modo VCD solamente, cuando pulse el botón (16) PBC una primera vez, se inicia la reproducción con PBC (Control de Reproducción) y visualizará el menú del disco completo en la pantalla de la TV. A continuación puede seleccionar su pista favorita usando los botones numéricos (14) 0-10+. Cuando se está reproduciendo una pista, pulse el botón (20) STOP / RETURN para volver al menú si desea detener la reproducción para seleccionar otras pistas. Para cancelar la reproducción con PBC, pulse el botón (16) PBC otra vez.

- **Selector de Subtítulos**



- En modo DVD, pulse el botón (17) SUB-T para cambiar el menú a Chino o Ingles.

### **Funcionamiento del Control remoto**

- **Reproducción de CD por tiempo**

- En modo VCD, CD pulse el botón (18) GOTO y configure el tiempo en la cual desee iniciar la reproducción de la pista. A continuación visualizará el tiempo --:-- en la pantalla de la TV. Introduzca el tiempo deseado pulsando los botones

numéricos (14) 0-10+. Por ejemplo, introduzca: 25:00, se iniciará automáticamente la reproducción de la pista desde el punto del minuto 25 en el disco.


- En modo de reproducción de DVD, pulse el botón (18) GOTO una vez y introduzca el numero de pista deseado, a continuación pulse el botón (2)  para reproducir el DVD desde la posición que corresponde al numero de pista seleccionado.
- En modo de reproducción DVD pulse el botón (18) GOTO dos veces y introduzca un tiempo deseado para reproducir el DVD desde la posición que corresponde al tiempo seleccionado. Por ejemplo, pulse el botón (18) GOTO dos veces y visualizar el tiempo --:--:-- en la pantalla de la TV. Introduzca su tiempo deseado pulsando los botones numéricos (14) 0-10+. A continuación pulse el botón (2) , se iniciará automáticamente la reproducción de la pista desde el punto del tiempo deseado en el disco.

Nota: No hay reproducción por tiempo para discos MP3.

- **Cambio de Modo**

- Pulse el botón (19) MODE para cambiar entre el modo de radio o modo de reproducción.

- **Detener la Reproducción**

- En modo DVD, pulse el botón (20)  para poner la reproducción en pausa, visualizará “press play to continue” (pulse botón reproducción para seguir) en la TV, pulse este botón otra vez para detener la reproducción.


Nota: En el caso de VCD, MP3, y CD pulse este botón una vez para detener.

- **Botón de Ángulos Múltiples**

- En modo de Reproducción de DVD, pulse el botón (21) ANGLE para ver el contenido del DVD desde ángulos diferentes.

Nota: Esta función no es valida para VCD, MP3 y CD.

- **Botón de Retroceso Lento /Avance Lento**

- En modo de reproducción de DVD, pulse el botón (22) SLOW una vez para avance lento 2x, dos veces para avance lento 4x, tres veces para avance lento 8x, cuatro veces para retroceso lento 2x, cinco veces para retroceso lento 4x, seis veces para retroceso lento 8x, siete veces para la reproducción normal.
- En modo de reproducción de VCD, pulse el botón (22) SLOW una vez para avance lento 1x, dos veces para avance lento 2x, tres veces para avance lento 3x, pulse el botón (2)  para cancelar la función de retroceso / avance lento.

Nota: Esta función no es valida para MP3 y CD.

## Funcionamiento del Control remoto

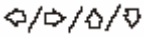

- **Botón de Configuraciones**

- En modo de reproducción, pulse el botón (24) SETUP, visualizará el siguiente menú en pantalla (vease imagen).  
Pulse el botón (6) ENTER para confirmar después selecciona la opción deseada.



1. GENERAL SET (Configuraciones Generales): Configure el sistema de TV, el modo de imagen, el marcado de ángulo e idioma.
2. AUDIO SET (Configuraciones de Audio): configure la salida de audio, Modo OP, I + D, DINAMIC, etc. (Nota: algunos de nuestros productos no se pueden utilizar con AMP digital de potencia).
3. PREFERENCES (Configuraciones de Preferencias): Configure el sistema de TV, Salida de Video, etc. (Entre en esta función sólo en modo parado).
4. Pulse el botón (23) SETUP para cancelar el menú de configuración.

- **Botón de Título**

- En modo de reproducción DVD, VCD, pulse el botón (24) TITLE para ver todos los títulos de pista en la pantalla de TV. A continuación pulse el botón (14) 0-10+ o pulse el botón  para escoger el numero de pista deseado y pulse el botón (6) ENTER o el botón (2)  para comenzar.

Nota:

1. No hay visualización de títulos en modo MP3, CD.
2. Pulse el botón TITLE para escoger el idioma deseado.

- **Botón de Zoom**

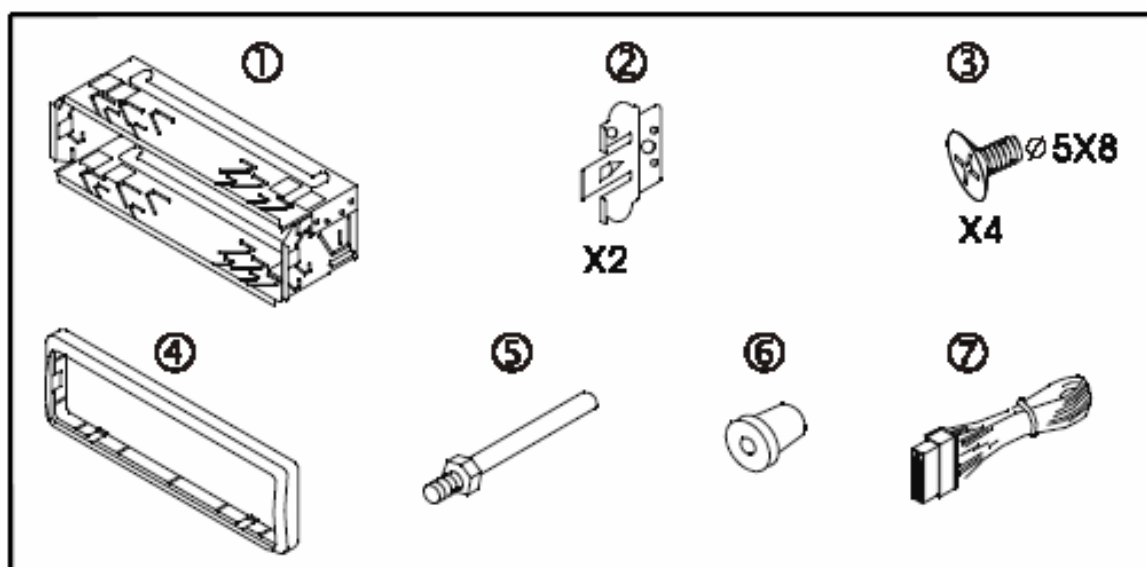
- En modo de reproducción DVD, VCD pulse el botón (25) ZOOM una vez para ver con modo de ampliación 1.5x, dos veces para ampliación 2x, tres veces para ampliación 3x, cuatro veces para cancelar el modo.

Nota: la función ZOOM no es valida para modo de reproducción de CD / MP3.

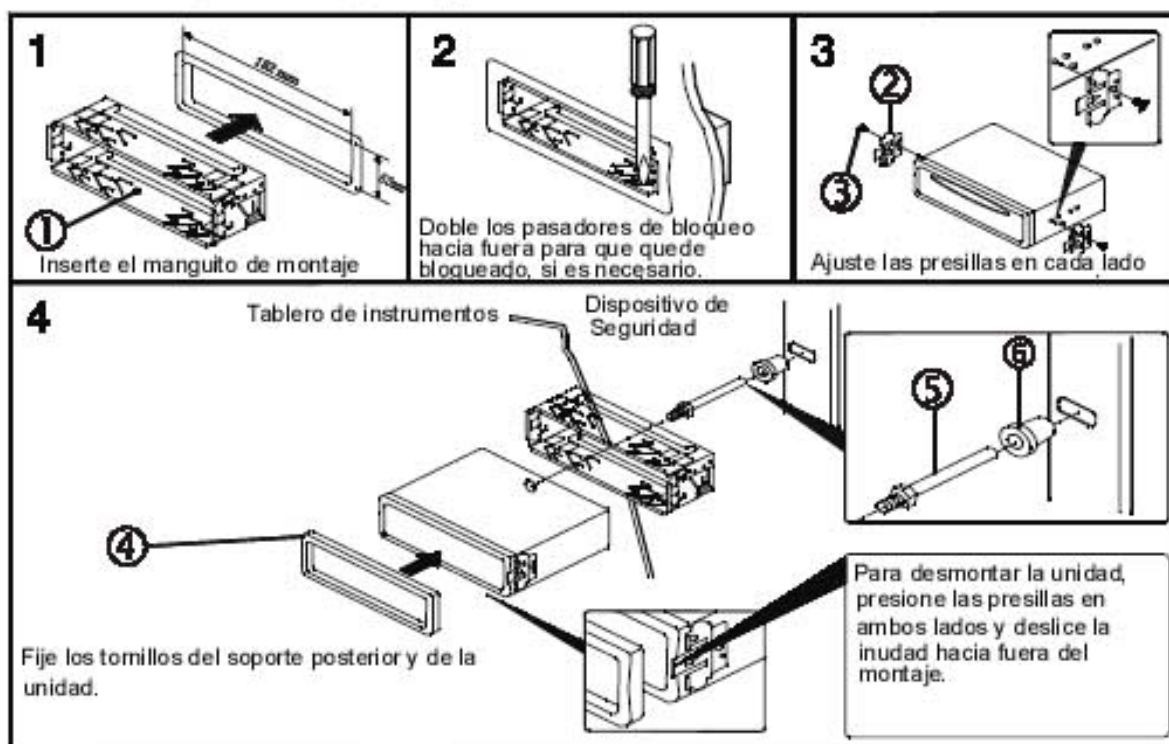
## Instalación

### Lista de Partes

(Los números de lista corresponden con los de las instrucciones).





### Ejemplo de Montaje (1)



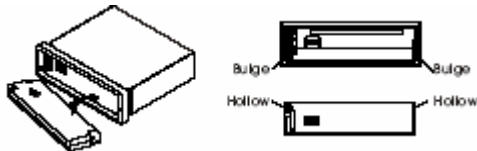
## Instalación

### EXTRAER EL PANEL FRONTAL



Antes de extraer el panel frontal, asegúrese de pulsar . Pulse  y abata 90° el panel frontal, deslícelo hacia la izquierda y tírelo hacia usted.

### INSTALAR EL PANEL FRONTAL



Primero, inserte el lado izquierdo del panel frontal en la unidad principal. Presione el lado derecho del panel frontal hasta que quede fijado firmemente en la unidad principal. A la vez, inserte el lado derecho del panel frontal en la unidad principal.

### PRECAUCIONES



No toque los contactos en el panel frontal o en el cuerpo de la unidad, ya que esto podría resultar en un contacto eléctrico deficiente. Si hay suciedad o polvo en los contactos, límpielo con un paño limpio y seco.

## Especificaciones

### Generales

Alimentación	14,4V DC
Impedancia	4 ohm
Salida de potencia máxima	4,5W x 4
Controles de tono	$\pm$ db (bajos 100Hz, Agudos 10KHz)
Dimensiones	Aprox. 192 x 178 x 50mm (f x an x al)
Dimensiones de Montaje	Aprox. 169 x 182 x 53 mm (f x an x al)
Peso	Aprox.: 1.75 kg

### Sección de DVD

Discos Reproducibles	DVD, VCD1.0/1.1/2.0/3.0, MP3, CD, CD-R, CD-RW, PICTURE CD
Sistema de Video	AUTO / PAL / NTSC
Ángulo de Montaje	0 a +/- 30°

### Sección de Vídeo

Sistema de Video	4:3 Letter box y 4:3 Pan Scan
Nivel de Salida de Video	1.0Vp-p 75 ohms
Resolución Horizontal	500

### Sección de Audio

Nivel de Salida Máxima	2Vrms (+/-3dB)
Respuesta de frecuencia	20Hz a 20Khz
Relación señal a ruido	85dB
Separación	80dB

### Sección de Sintonizador AM

Rango de Frecuencia	522-1620 (Europa / china), 530-1710 (EE.UU.)
Rango IF	450KHz
Sensibilidad (-20dB)	25dB

### Sección de Sintonizador FM

Rango de Sintonización	87.5-108 (Europa / China) 87.5-107.9 (EE.UU.)
Rango IF	10.7Mhz
Sensibilidad (-30dB)	15dB
Relación señal a ruido	60dB
Separación de estéreo	30dB (1KHz)
Respuesta de Frecuencia	30-15000Hz

\* Nota: Debido a una mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin aviso previo.


### Indicaciones sobre el medio ambiente



No deseche este producto en la basura doméstica una vez que se haya cumplido su vida defuncionamiento, deposítelo en un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que se encuentra en el producto, el manual de usuario o el embalaje, hacen referencia a este punto. El plástico es reutilizable según esté indicado. Con la reutilización de productos de plástico reciclado u otra clase de reciclaje de aparatos viejos, está contribuyendo de forma importante a la conservación del medio ambiente.

Infórmese en su administración local sobre la entidad de eliminación de residuos competente.

## Guía Sencilla de Resolución de Averías

Problema	Causa / Solución
No hay potencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si el fusible se ha fundido, cámbielo por otro del mismo valor, si es necesario.</li> </ul>
Hay errores en la LCD y no funciona cuando se pulsa los botones	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse el botón RESET.</li> </ul>
Es imposible recibir emisoras	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe y verifique si la antena está insertada o si la antena está correctamente conectada, de no ser así inserte la antena o conéctela correctamente.</li> </ul>
Pobre recepción de emisora	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada. Compruebe si la antena está completamente extendida o rota, si está rota, cambie la antena por otra nueva.</li> <li>La señal emitida es demasiado débil.</li> <li>La antena está mal conectada a tierra, compruebe y verifique que la antena está adecuadamente conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.</li> </ul>
No se puede cargar un CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hay un CD insertado en el aparato.</li> </ul>
El indicador de estéreo  parpadea	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sintonice la frecuencia con precisión.</li> <li>La señal emitida es demasiado débil (Ponga a modo MONO- pag 12).</li> </ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de Video de la unidad principal a la TV no está correctamente conectado.</li> </ul>
Hay ruido en la imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una configuración incorrecta del sistema de color. Ponga el sistema de color a “PAL” o “NTSC” según la TV conectada.</li> <li>El CD está sucio o dañado.</li> </ul>

- Nota: Si cualquiera de los problemas persiste después de comprobar la lista, consulte con su centro de servicio más cercano. No intente nunca desarmar la unidad usted mismo.